

Э. И. Иванова

# Истоки-2

Учебник по русскому языку  
для детей-билингвов,  
проживающих за рубежом

**РЯ**  
РУССКИЙ ЯЗЫК  
КУРСЫ

**МОСКВА**  
**2019**

УДК 811.161.1  
ББК 81.2 Рус-96  
И21

*Рецензент:*

*Е. А. Хамраева, д-р пед. наук, профессор, зав. кафедрой довузовского обучения русскому языку как иностранному Московского педагогического государственного университета (МПГУ).*

**Иванова, Э. И.**

**И21 Истоки-2:** Учебник по русскому языку для детей-билингвов, проживающих за рубежом / Э. И. Иванова. – М.: Русский язык. Курсы, 2019. – 240 с.: ил.

**ISBN 978-5-88337-822-4**

Учебный комплекс «Истоки-2» предназначен для обучения русскому языку детей 11–13 лет, живущих вне России, владеющих русским языком в объёме разговорно-бытовой лексики и практической грамматики. Он может быть использован в школах, где русский язык изучается как иностранный, в субботных (воскресных) школах, в домашнем обучении.

Цель учебного комплекса – развитие навыков устной речи ребёнка, обогащение его словарного запаса, коррекция грамматики, совершенствование навыков и умений работы с текстом.

УДК 811.161.1  
ББК 81.2Рус-96

ISBN 978-5-88337-822-4

© Издательство «Русский язык». Курсы, 2019

Репродуцирование (воспроизведение) данного издания любым способом без договора с издательством запрещается.

# Содержание

<b>Предисловие</b> .....	4
Урок 1. <b>Сто народов России</b> .....	6
Виды глагола	
Урок 2. <b>Мои новые игрушки</b> .....	30
Виды глагола (продолжение)	
Урок 3. <b>Из жизни замечательных детей</b> .....	45
Склонение существительных единственного числа	
Урок 4. <b>У природы нет плохой погоды</b> .....	67
Склонение существительных и прилагательных единственного числа	
Урок 5. <b>Волшебная страна</b> .....	90
Склонение существительных и прилагательных множественного числа	
Урок 6. <b>Мы едем, едем, едем...</b> .....	107
Глаголы движения без приставок	
Урок 7. <b>Мир твоего детства</b> .....	127
Глаголы движения с приставками	
Урок 8. <b>Человек и космос</b> .....	150
Предложения со словом «который»	
Урок 9. <b>Мы в ответе за тех, кого приручили</b> .....	170
Выражение условия и уступки	
Урок 10. <b>О, спорт, ты – мир!</b> .....	191
Выражение времени, цели	
<b>Методические рекомендации для учителей и родителей по работе с учебным комплексом</b> .....	215

# Предисловие

Учебный комплекс «Истоки-2» предназначен для обучения русскому языку детей 11–13 лет, живущих вне России, владеющих русским языком в объёме разговорно-бытовой лексики и практической грамматики. Комплекс может быть использован в школах, где русский язык изучается как иностранный, в субботних (воскресных) школах, в домашнем обучении. Желательно, чтобы дети были знакомы с языковым и речевым материалом учебного комплекса «Истоки» для детей 8–10 лет.

Цель учебного комплекса – развитие навыков устной и письменной речи ребёнка, обогащение его словарного запаса, коррекция грамматики, совершенствование навыков и умений работы с печатным текстом.

По содержанию и построению данный комплекс соответствует методическим концепциям, лежащим в основе учебников других европейских языков.

Учебный комплекс включает следующие компоненты:

- ✓ Учебник (книга для учащихся);
- ✓ Рабочая тетрадь;
- ✓ Методические рекомендации для преподавателей (в конце учебника).

Учебник состоит из 10 уроков, сформированных по тематическому принципу. Темы выбраны с учётом интересов детей 11–13 лет.

Каждый урок чётко структурирован и содержит разделы:

- I – тексты для чтения;
- II – задания, направленные на активизацию лексики, в том числе стихи, загадки, поговорки;
- III – задания, обучающие ребёнка пониманию общего смысла высказывания, содержащего неизученные лексические единицы;
- IV – тексты для аудирования, доступные для онлайн-прослушивания и скачивания через QR-код и задания на развитие речи;
- V – грамматический раздел, включающий задания по коррекции, за-

креплению и активизации грамматического материала.

Учебник предназначен для работы с преподавателем или родителями. Там, где возможно, в уроках действуют постоянные герои: русский мальчик Саша и его друзья.

Каждый урок начинается с беседы, вводящей ребёнка в содержание занятия и позволяющей учителю определить уровень языковой и речевой подготовки ученика по данной теме. Грамматический раздел содержит правила и задания, которые иллюстрируют правила и готовят учащегося к верному построению собственных высказываний.

Рабочая тетрадь содержит задания на закрепление материалов учебника. Она может использоваться как для аудиторной, так и для самостоятельной работы учащихся.

Материалы аудиозаписи, доступные для онлайн-прослушивания и скачивания через QR-код включают аудиотексты уроков учебника, записанные профессиональными дикторами в темпе, характерном для носителей языка.

Учебный комплекс снабжён методическими рекомендациями учителям и родителям. В них содержится описание методической целесообразности заданий, указаны цель и содержание каждого урока, предложены варианты выполнения заданий в зависимости от уровня языковой и речевой подготовки учащихся.

## Условные обозначения



– модель, образец  
выполнения задания



– текст для аудирования



– новые слова



– грамматический материал,  
правила

# 1 урок

Лексическая тема:

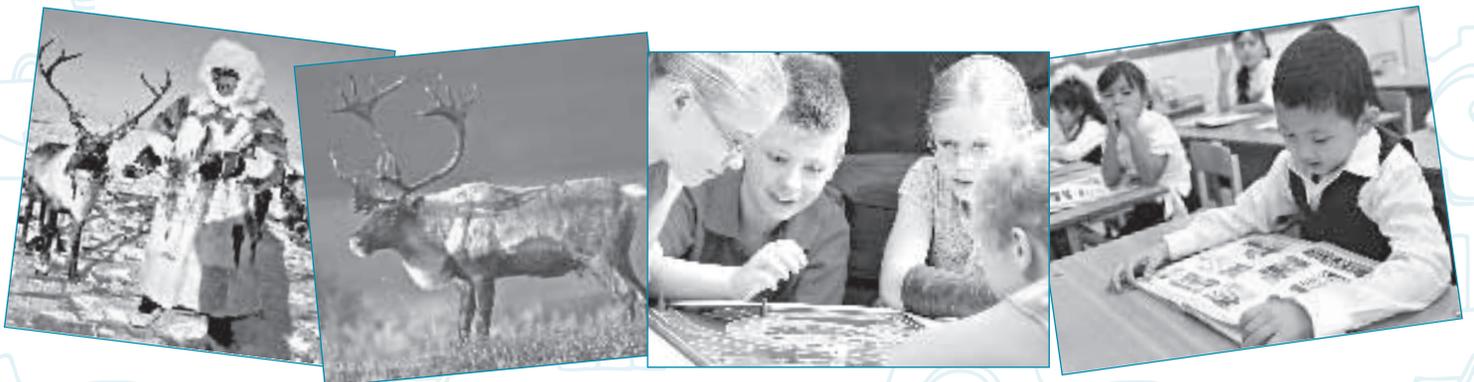
Сто народов России

Грамматическая тема:

Виды глагола

Дорогие друзья! Наш первый урок называется «СТО НАРОДОВ РОССИИ». На самом деле в России живёт 160 или даже больше народов, потому что народом считается даже самая маленькая группа людей, которые живут на одной территории, говорят на одном языке, имеют свою культуру и традиции. В России есть малочисленные народы, например удэгейцы, они живут в Приморском и Хабаровском краях, их меньше 2000 человек. Есть народ, который называется кереки, они живут на Чукотке, их всего несколько человек. А самый многочисленный народ – русские, их в России примерно 111 миллионов. Общий язык для всех россиян – русский, на нём говорят 138 миллионов. Всего же в России живёт больше чем 146 миллионов человек.

Знаешь ли ты, какие ещё народы живут на территории России? Посмотри в Интернете и назови их.



1. Прочитай, что написал Саша своему другу Дитеру, и скажи, где Саша побывал летом.

Дитер, привет!

Вот и кончились летние каникулы, мы перешли в следующий класс. Я не писал тебе целое лето, потому что мы с отцом много ездили по России: отец работал, а я смотрел, как живут люди. У меня совсем не было времени, чтобы рассказать тебе, что я видел.

Дитер, я увидел, какая огромная у нас страна. Конечно, я знал, что в России живёт 160 разных народов, что самый многочисленный народ – русские, что территория России – больше 17 миллионов квадратных километров. Это мы изучали на уроках географии. Но в летние каникулы я увидел всё своими глазами. Мой отец – геолог, он брал меня в свои поездки по России. В начале лета мы с ним были на северо-западе страны, где живут карелы. Это край озёр и болот, там находится самое большое озеро в Европе – Ладожское. Карелы чаще всего передвигаются на лодках, по болотам – на машинах-вездеходах, а раньше они ходили по болотам на специальных лыжах, похожих на теннисные ракетки (они на фото).

